工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印 工商日報有限公司

寮局緊張中美將派艦赴泰國
費爾特突飛曼谷

【珍珠港廿二日法新社電】太平洋美軍總司令費爾特上將，於星期日突然離此赴曼谷（東南亞公約軍總部）之原因。費氏係於日本羅侶長田中義雄來此作四日訪問之前夕離此。田中義雄係應費氏之請來訪。

【曼谷廿二日美聯社電】美國大使楊格，於星期一日外間付測美國計劃在泰國增加軍事力量之際，由機場趕往參加一次與泰國官員之秘密會議。兩位美國高級軍官的定期抵步，已使外間付測美國計劃調入部隊，以表示支持寮國政府之說，獲得更大之支持。楊格已縮短其在華盛頓之逗留而返回此間。緊於飛機降落於曼谷機場之後，即刻與泰國總理乃沙立及其他泰國高級官員進行會談。此次會談之情形，雖暫時尚無所悉，惟各項跡象顯示，彼等會談及寮國局勢。

美與英法商挽救寮局
哈里曼昨匆匆抵巴黎

英帝國參謀長 赫爾抵美訪問

寮共指摘 泰越部隊入寮參戰

寮共無停火誠意 拒接受國際監管
康黎仍控制瓦缸平原機場
寮共要求反共山民撤回原來地點

英駐寮大使向外交部報告
希望寮達成微妙休戰
恐寮共仍奪瓦缸平原

哈金斯將軍抵曼谷 準備晤費爾特
泰參謀總長亦自巴黎趕返曼谷 謂參加東約演習美軍提前來泰

非駐日外交官員 在公寓被人刺斃
同居一日女重傷送醫院

44501號女式「海馬」日曆自動上鍊表 不銹鋼表殼連皮帶……港幣195元

天梭表
亞米茄姊妹廠出品

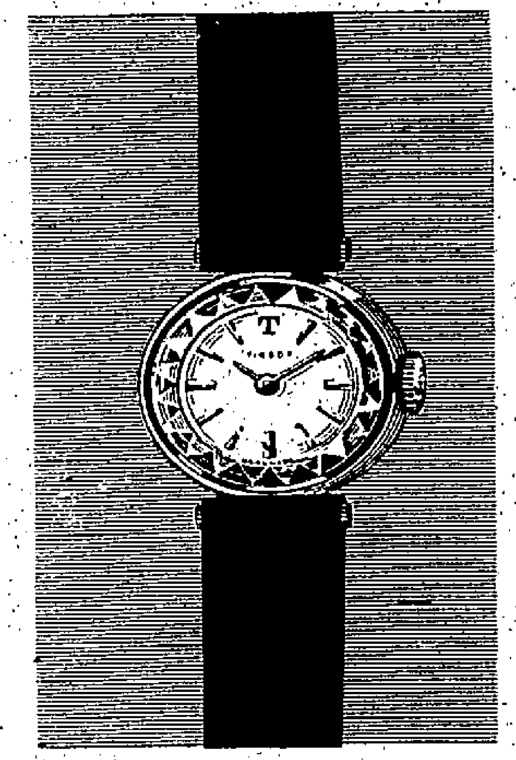
閣下可以絕對信任——天梭

購買手表千萬要選擇環宇著名的可靠出品，才足以保証準確耐用稱心滿意——請購天梭表

每一只質素優良的天梭表都是採用高度精密科學儀器配合瑞士第一流製表專家的湛深技術精工製造並經過嚴密檢驗才告完成的結晶品，為確保靈無疑問之高度準確性能，起見所有天梭表均具備下列特色

防水——避震——避磁
充份嵌石——不斷發條

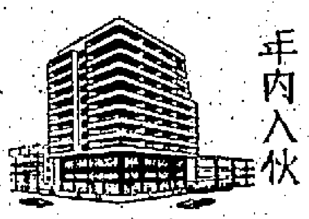
天梭表是精雅與準確的標誌，閣下可以絕對信任——天梭。



每只天梭表均附有全球性服務保証書

左圖為天梭17026款式嵌石型女裝表，名貴玲瓏精巧絕倫，是備受歡迎之出品

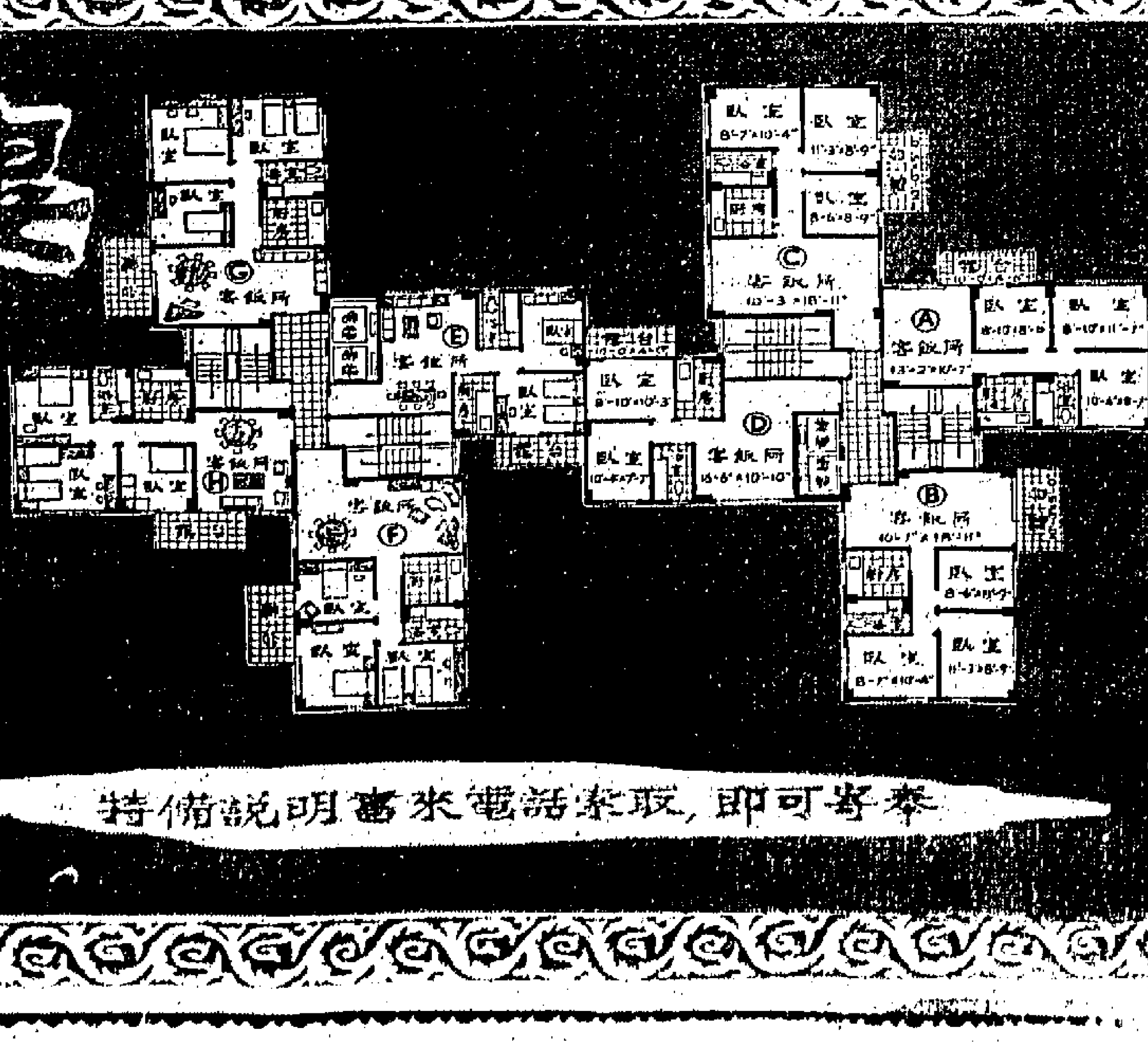
總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大廈八四室 電話：二二五一七二


年內入伙 建至四樓
新北河大廈
北河街鴨寮街大單邊
可分五年付款
兩廳七大房（926呎）月付$730元
兩廳五大房（708呎）月付$510元
儲蓄買樓，平過納租
特旺舖位只餘兩間
永業有限公司 28205, 808554

官塘越華路地段218號
月華花園洋樓

儲蓄買樓·分期四年
三房兩廳·二萬餘元
月供數百·平過納租

萬尺私家花園
面對廣大公園
每伙三面單邊
顏色浴缸潔具
圖則設計完善
四伙電梯兩部
可窺港九海景
廳房四面窗門
上等柚木地板
十個月內完成



特備說明書來電話索取，即可寄奉

洽購處：永業有限公司 電話：28205/30127

約但危機引起西方不安
英美可能採軍事行動 阻遏中東新戰爭爆發
以色列傳英傘兵在塞島待命介入約局

【倫敦廿二日路透社電】今晚之英國報紙，以顯著地位登出約但國內不安定之消息，並引起揣測及一般感覺，就是約但國王胡笙現正面臨自從約國組織之二種嚴重考驗時期。在對面標題「阻擋納塞爾」之下，「每日快報」一項消息稱：由於納塞爾總統權力之「迅速增長」，英國與美國將採取聯合軍事行動，以制止因約國而可能引起以色列與阿拉伯國家之一個戰爭。

在約但陸軍強力控制下
安曼市況已安謐如常
學生仍繼續舉行示威
安曼與耶路撒冷地區仍施行戒嚴

【安曼廿二日路透社電】安曼市內今日散見學生聚集示威，惟遭攜有木棍之保安部隊驅散。本市街道中仍有武裝巡邏隊巡邏，以防在上星期六約但國會出現風潮之後而發生騷動。現在，本市保遵約但陸軍穩固控制。本市與耶路撒冷之約但區依舊戒嚴，遊客與外國人則仍准許自由旅行此兩地之間。安曼市內在今日大致安謐，商店開門，交通情形正常。

日內瓦禁試談判陷僵持
傳美英將作高層會商 謀與蘇再行打開僵局

發生連串大火 損失達百萬元
美東海岸數城市

美國防部下令 減少海外軍費 阻截黃金外流

展開新冷戰
老克對義記者談話用意
妄圖煽動美與盟國分裂
美官方認蘇仍無意與西方協議

老克談話內容
故意謂仍與中共攜手 對古巴問題反責美國

南韓政黨大聯合 組全國性委會 力爭還政於民

莫斯科方面認為
老克辭職說 不會是事實
老克露面呼籲和平共存

英失業人數 上月已減少

旅日華僑女商人 經營時裝公司被拆除
日政府僅予少數賠償
昨返台呼籲當局主持正義

社論

論香港各業工人的加薪問題
——還象徵經濟危機的「紅燈」加速閃動了

……正如人們所了解，工人們對生活水準的上升或下降，不必瞭解經濟專家的解釋，他們切身感受有數的。因為他們大大都在「實際生活」圈子裏過活……

潘氏宗親會通告
一九六三年四月廿三日

本會一九六三年度常年大會定一九六三年五月五日星期日下午三時在香港北角糖廠街廿五號二樓本會註冊會所內舉行，同時開啓選舉票箱揭選第四屆理監事，除分函及寄發選票外，相應通告。

右通告

本會全體會員

理事長　潘遠生
副理事長　潘悅南
　　　　　潘錦華

香港高等法院破產案
一九六三年第八宗

關於黃裕開經營兆興祥錢公司單方申請人價權人莊靜蕃經營中南公司

關於一九六三年三月三十日呈遞之破產申請書，特此通告黃裕開經營兆興祥錢公司地址莊士頓道一百三十七號地下……

一九六三年四月廿二日

法院登記官奧利華

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
(一)主任指導員（諮詢指導處）
(二)二級工目（工務局）
(三)二級助理福利官（社會福利署）
(四)海事官（海事處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

此告

九龍立信會計專科日夜校招生
校址：旺角通菜街二號L·M·N四樓　電話：八五〇九七三

海峯園
淺水灣道19號

海峯園賦予閣下豪華樓宇之優良條件：

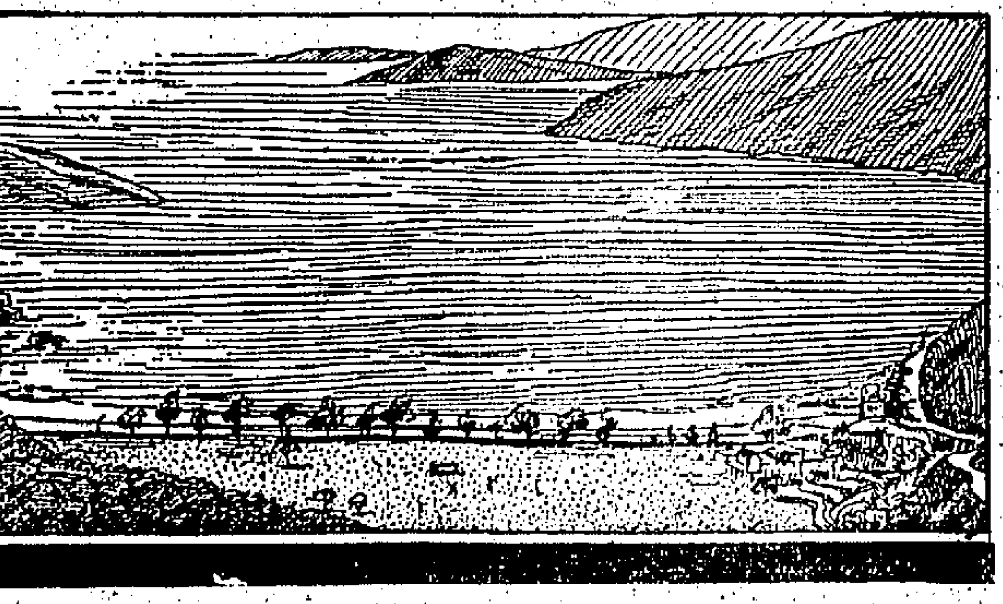
地點：位于港島之心臟，東西南北各點所距相同，由海峯園至市中心區，銅鑼灣跑馬區，北角新商業區或淺水灣香港仔各風景區車行僅十數分鐘。
位置：座北向南，海拔六百呎，層層望景，冬暖夏涼。
設計：四房兩廳，設備齊全。
外型：綫條簡潔美觀。
材料：材料精選，務求最善最美。
完工：經已開工，年內完成。

A座經已售完 B座開始預售

建築師：李爲光　王顯麒
ARCHITECT: EDWARD LEE M.Arch.
WILLIAM WONG A.I.A.

測量師：
QUANITIY SURVEYORS:
BRIDGEWATER & COULTON.

明康置業有限公司　大厦行707-B室　電話 33689．28500．　公爵行315室　電話 22437．32926．



海層正面向南之海灘風景

警務處佈告

……下列道路暫時禁止車輛駛入……

警務處處長伊輔

拍賣貴重物業廣告
九龍新界粉嶺地方法院 一九六二年度錢債案 第八三六宗
債權人：南泰隆公司
負債人：何良又名何敬　儒營造華發號

……香港一九六三年四月廿三日　梳沙拍賣行啓　電話：三一八六七

據守巴基斯坦喀喇崑崙邊區
中共軍突宣佈後撤
巴國軍隊下月接管
中共向巴施懷柔恢復新疆喀區交通

【新德里廿二日電】喀什喀喇崑崙邊界線以西地區之中共軍隊，現正從這個地區後撤，預料巴基斯坦軍隊可於五月中旬接管該地區。該邊界線以西地區之面積達二千方英里，中共軍隊已撤至線以東。按照中共與巴基斯坦協定之規定，中共軍隊在該線以西地區所設立之哨站亦已撤消。據此間傳悉：中共與巴基斯坦現計劃訂立恢復新疆與喀什區之交通線協定。該條路線過去係中、印、巴三國商旅（駱駝隊）來往之地，自中共取得中國大陸政權後，該線即行封鎖。

劉少奇與周恩來均表示
與印度談判解決邊境糾紛
又謂中共不會採任何惡化局勢軍事行動

對寮局勢新危機
周恩來露出狠子野心

在蘇格蘭愛丁堡附近
英政府秘密行政地點
出現反核子示威巡行
羅素大闖希臘禁止馬拉松巡行條獲基

印國防部長查文
否認美特遣隊
駐在印度之說
美秘有運輸機一中隊駐印

中日合作策進會
下月召開大會
我代表將向日方建議
長期貸款助我國工業

張群定下月初訪日
將晤日朝野政要
加強中日間關係

蘇卡諾「打荷包」——有圖為証

由港運毒品赴台出售
翁宏判死刑

東南亞海軍集中星洲準備演習

蘇又發射衛星
名宇宙十五號

加拿大新總理上場
將設法加入美洲組織

星洲昨發生暴力示威
抗議拘左翼分子
事後三名反對黨議員被扣留

蘇格蘭尼斯湖
再度發現水怪
背峯高隆起

世界什景

仁牙因灣畔
風光如畫
似世外桃源

三十層高樓十一幢
倫敦也向高空發展
這個世界第二大城市，十年前還沒有適當的摩天大廈，現已向紐約看齊，今後五年仍有數億美元大樓興建。

國際剪影

日本參加太空競賽
打算在一九六七年把第一個人造衛星納入軌道，日本商人也打算發展空對空飛彈和其他軍用火箭

你知道：
寮國局勢有什麼新的演變？
盧森堡公國已立國若干年？

南韓豪華遊樂中心開幕
酒色財氣俱全

偽造文件案難逃法眼

一週時事測驗

李文通

答案

你知道：
英國因何將引發政治風暴？
世界上六對良緣係屬何人？

僑眷街頭賭博欵飾輸光 神秘人物勸阻事主報警

【本報訊】一名中年的台山籍僑眷昨在街頭「紅白三針」的賭檔被騙計上所有——美金一百七十元，港幣數十元後，再來賭檔，再被賭輸把手上金戒押得五百多元「過江」，結果又給騙徒「千」去。

僑眷被騙的地點，在九龍長沙灣道和南昌街交界處，由一名外省人，五名廣東人主持。

被騙婦人昨日傾囊後，心裏不值，正擬向警署報案，這時突然在身旁出現一個衣服整齊女郎，並言相慰，作「同情」狀，但隨即勸說不要報警，又將三百元交給婦人，半嚇半哄，並將一個假地址交給婦人，叫婦人有事可以找她幫忙。

這時引動好奇的途人圍觀，隨即有一神秘人物出現，用車將婦人載離去，直送回醫局……的婦人，結果沒有到警署報案，一齣活劇就此宣告終場，而婦人被騙了巨款，還如在五里霧中。

太子道四幅建屋地 昨拍賣競爭劇烈 均超過底價三四倍成交

【本報訊】政府昨在大會堂拍賣九幅官地，其中有四幅是太子道屋地，小型住宅地和工業地，競投者的熱烈是近期所僅見。九幅以座落太子道的住宅用地及商業用地，多數以成交價超過底價三四倍。

下列為昨日拍賣的九段官地如下：

（一）新九龍內地段第四八四九號（座落太子道），面積約一千一百五十四平方尺，限作住宅或商業用途。底價十一萬，以四十萬元成交，買主為國基有限公司。

（二）新九龍內地段第四八四八號（座落太子道），面積約一千一百一十三平方尺，限作住宅或商業用途。底價九萬元，以三十三萬元落槌，買主為徵基有限公司。

（三）新九龍內地段第四八四七號（座落太子道），面積約一千一百五十三平方尺，限作住宅或商業用途，底價八萬元，以二十七萬一千元成交，買主為陳基有限公司。

（四）新九龍內地段第四八四六號（座落太子道），面積約一千零一十五平方尺，限作住宅或商業用途。底價七萬元，以三十三萬三千元落槌，買主為陳基有限公司。

（五）官塘內地段第四二五號（座落官塘偉業街），面積約五千七百六十平方尺，限作工業用途。底價十七萬元，以二十五萬九千元成交，買主為張紹和。

（六）官塘內地段第四二六號（座落官塘偉業街），面積約五千七百六十平方尺，限作工業用途。底價十七萬元，以二十五萬四千元落槌，買主為祥泰置業有限公司。

（七）官塘內地段第四二七號（座落官塘偉業街），面積約五千七百六十平方尺，限作工業用途。底價十七萬元，以二十一萬七千元落槌，買主為炎源、梁添。

（八）官塘內地段第四五五號（座落官塘），面積約三千平方尺，限作住宅及商業用途。底價十五萬元，以三十二萬元成交，買主為建德興業有限公司。

（九）官塘內地段第四五六號（座落官塘），面積約三千一百五十平方尺，限作住宅或商業用途，底價十七萬元，以三十六萬三千元落槌，買主為德字置業有限公司。

殺嬰疑案辯方大律師 提出法律問題 陪審員昨避席

【本報訊】一宗殺嬰疑案，昨在高院續審時，辯方大律師提出法律問題須討論，而陪審員須避席，但聞時甚久，尚待法官詢意，論令陪審員避席，至下星期一始再開庭。

本案被告郭澤明，四十三歲，住李鄭屋村徙置區L座九十七號。被控於本年一月六日，在九龍地區謀殺一名剛出世的男嬰。被告不認罪，由貝活大律師代辯護。本案由署理副按察司晉寧七主審，副檢察官主控，法庭選出得六男一女的陪審員助理審訊。

香港工商界 赴日參觀團 昨離港飛日

【本報訊】由國際公司旅運部安排的香港工商界赴日參觀團十一餘人，昨日下午十一時三十分乘民航公司巨型噴射機離港赴日。前往東京作為期兩週考察商務的參觀團團員，計有：張軍光、胡智捷、關錦坤、謝伯昌等。國際公司並派出高級職員、雷之英、邱德根等隨團前往觀察。……朱料。

公寓中妙齡少女 金露華服安眠藥

【本報訊】芳齡十九歲的少女金露華，昨被發現服了過量安眠藥，並倒斃仔洛克道麗都公寓。

金露華的身份不明，但麗都公寓住客大部份是港九中、小型舞廳的舞小姐，身之所。

據公寓的一位四十餘歲肥胖婦人說：金露華遷進居住已經有數月，向安無異。昨日下午二時，曾有一位綜西服的男子探訪她。

男子離去後，一個清潔女工伊發現她吞服了安眠藥。金露華在瑪麗醫院洗胃後，已經清醒，她堅決否認有自殺企圖。

凌晨灣仔一男子拒絕檢查 與警目發生惡戰 配槍險些被奪去 警目居下風幸獲途人救助 結果三人俱受傷一嫌疑男子被捕

【本報訊】「兩割」警目李煥，昨在灣仔駱克道附近與一名拒檢的涉嫌黑社會人物搏鬥，限部受傷流血，配槍險些被人奪去，一途人挺身協助，從後把那人抱緊，警目才告得救。

事後一姓朱的三十餘歲男子被捕，搏鬥中，他也受微傷，至於勇救警目的那個途人，也受了輕傷。

灣仔警署警目李煥，四十二歲，在凌晨一時三十分，在駱克道附近當值，發現一名魁形大漢，手持兩包東西從太原街口經過，他即叫令停步受檢，詎料突然有人揮拳打他，李煥閃避不及，左眼中拳受傷。

當李煥與人糾纏時，圍觀者不下數十人，但無人敢上前協助。據說他們都害怕該男子的。李煥被人打得招架不來，幾居下風，其腰間配槍突被人強搶，李氏竭力抗拒，在最危險時，途人中有一男子挺身而出，從背後把大漢抱着，一陣圍毆後，將一涉嫌男子帶返警署。

將在六月新娘之丁寧

正在南遊的丁皓，最近傳來在當地結識了一要好的男友。

丁寧六月出閣 婚禮在英舉行 丁皓南遊又傳喜訊

【本報訊】國語影星丁寧，最近傳來出嫁訊，未婚夫是「電影世家」邵邨人的第七公子邵鏘。消息稱：婚禮將於六月在倫敦舉行，屆時丁寧將先到歐洲參加一個電影節，然後，再飛英與邵維鏘結成眷屬。這消息已由丁寧的父親部分證實。

前往南洋隨片登台的影星丁皓，最近從她與港方友好的通訊中，又傳來喜訊，那是說她在檳城已結識了一個男朋友，他是當地廣播電台的副台長，彼此感情很好，出雙入對。但他說又稱：關於這消息，最大的問題，是那位男士已經有了妻婦，但這消息尚待證實。

太古黃埔兩船塢 加薪潮解決 勞資商定三項加薪辦法

【本報訊】太古、黃埔兩船塢工人加薪潮，昨日已告解決。

勞資兩方代表昨在勞工處談判商議協議。談判結果，勞方允予讓步，辦法為：㈠加薪每小時由八毫加至一元（即每日加薪一元六毫）；㈡加薪日期由四月九日開始；㈢長工每月加四十元；㈣學徒分五級加薪。

資方由出席代表有兩船塢人小組主任，勞方有五人機器總工會理事節遠民，副理事長蔡德誠。由勞工處勞資關係組主任黃泰和主持談判。黃主任向勞方代表解釋，剛今日之環境，勞方應體諒資方之困難，及條責政府之意見，才能使雙方順利解決。

存水續減

【本報訊】政府昨日上午九時止，本港存水塘之存水共為三十四億三千八百萬加侖，比上星期六日同時間之存水量，減少一億零一百萬加侖。

(價值$2,500.)
買 送
12吋 94元 分期 17元X6期
16吋 124元 分期 23元X6期
凡買本號之風扇皆可獲得贈送名貴電單車之机会！
買 送
分期免首期 每月30元
現金590元
買 送
分期免首期 每月61元
現金905元
買 送
分期免首期 每月10元
現金335元
買 送
分期免首期 每月僅付57元
現金695元
週年紀念大贈送
香港電器市場
地址：軒尼詩道42號
電話：七一二一五

任何咳嗽·請即服用
非洲
海底椰止咳露
世界馳名·治咳聖藥
依方服用·保證痊癒
專治 傷風咳 久咳 乾咳 老人咳 小兒咳 喉癢咳多
瑞昌西藥行

雷達表
RADO
PEONY
表莊女式玻璃晶瑩不銹鋼型牡丹
麗俏年年·貴富丹牡
款式5281▲　款式5283▲
意得風春……花丹牡
意得壇表……型丹牡

瑞華花園洋樓
界限街165號
現價
月一個特價九折住即買
四層高樓 電梯設計 新額設計 單位依照 近街南向 商業市場 房屋完善 居管理中 清靜舒暢
四二一五尺面積三房兩廳
七万二千
五年付款 每月只付725元
華源置業有限公司
電話：七五五二一八二一一五五一二二五

307至305號太子道九龍
國際花園大廈
位置適中 新式設計 用料上乘 高尚地點 分期付款 年期長久
九折優待 一月優待
五聯置業公司
忠信行有限公司

肝病有救
痔瘡患無憂

光華大廈
德華大廈
錦園大廈
裕華大廈
彌華大廈
懋華大廈
高華大廈
五洲大廈
大生銀行有限公司地產部

崇蘭大厦
九五折特價
十五天優待
每期999
由四萬餘元起

富孀被謀殺案開始偵訊
朱冠球容顏憔悴　何杏桃昨未到庭
偵緝主任供述辦案經過

【本報訊】朱冠球被控謀殺案，昨日開始初級偵訊。由於此宗和何杏桃演出一幕戲劇性的逃亡事件，使許多人都想一睹朱、何兩人的廬山眞面目，和有趣的供述，但昨天前往聽審的人都失望了，因爲何杏桃並未出現法庭，證供也之然無味。

此案今天下午一時卅分仍在南九龍裁判署由布士達法官續審偵訊。

仍然穿着被拘捕時那一套淺色西裝的朱冠球，昨天下午一時卅五分被帶進犯人欄，他的木然表情，和無神的眼睛，比初次提堂時更見憔悴。

朱冠球，現年廿五歲，鶴山人，住汝州街一五六號二樓，無職業，在港七年。

被控謀殺和被劫兩項罪名。謀殺罪內容，指他於本年三月一日在九龍地區謀殺婦人王與秀；被劫罪指他於上述日期持有利刃在美麗都大廈七樓F四座劫去王與秀之金戒指一枚，金戒指二枚，一隻有紀念性金錶，四個廿元面額的美國金幣，一張廿元面額的美鈔，兩張一元面額的美鈔，美鈔七百元和港幣三千元。

紅磡區偵緝主任關道安代表警方主持偵訊工作。葉永鴻大律師由毛雲龍律師行轉聘，昨天出庭代表被告聆取證供，他保留了盤問證人，和反對將被告兩張自供狀呈堂的權利。

本案的證人共三十六人，在證人名單中，何杏桃名單排在第十一位。昨天作供的，有九龍偵緝處警司畢比力、紅磡區偵緝主任關道安、譯員林盛方、工務局繪圖員關衆、警務處攝影師阮仁忠。

紅磡區偵緝主任關道安首先供述經辦此案和收集證物的經過。他說：本年三月二日上午十一時十七分，獲報無線電話報告，前往美麗都大廈七樓F四座，在該座的睡房內，發現一具滿身血漬的女屍，屍身上有刀傷很多處，後來知道死者爲王與秀，並認爲她是被殺致死。經過進一步調查，在房中檢獲爛褸一張，十塊玻璃碎片，一個睡房門鎖，一個夾萬，一個保護夾萬的木箱，一部份係中國鎖。

若干証物染有血漬

關道安繼續供稱：同日下午五時，在尖沙咀警署從四二九○號探員手中收下中國綢衫一件，中國唐裝褲一條，一件唐裝，羊毛衣一件，金戒指一枚，恤衫一件，對。次日下午，尖沙咀警署高級探目監交給他一個皮喼，喼內有綠色手袋一個，用布包裹的染刀一把，有袖口鈕一對，恤衫一件，綠色恤衫一件，西褲一條，白手巾一對，鎖匙兩串，一部份中國鎖，黑白手袋一個，有咪啡色的黑領帶一條，白手巾一條，當票兩張，卡片兩張。上述的證物，都染有血漬。金戒指四枚，有紀念性金牌一枚，一十元面額的金幣四枚，一元面額的美鈔兩張，一十元面額的美鈔一張，用一隻被包裹的玩具手槍一把。此外，皮喼內還有零碎東西一大堆（從是案的被捕包中，可以看到這個皮喼提獲）。

證人繼續供述拘捕朱冠球和落案的經過說：本年三月十二日下午五時卅分，與華探內以沙咀與謀殺案有關，前往羅湖，在羅湖拘捕朱冠球。當日下午七時十分，在移民局辦公處，由譯員林盛方將罪名及警...

尖沙咀謀殺富孀案的一個夾萬由伕力扛上法庭作爲証物。

空中小姐涉嫌運毒案証供透露
機場揭發毒案前後　一神秘客來去匆匆
被告爲泰國前空軍總司令女兒　各國駐港記者對此案甚爲重視

【本報訊】涉嫌販毒的泰國空中小姐被捕，昨天在法院提訊，本案經過，一若男女空中侍應生被拘之情況。... 本案被告 VUAD A WATANANGU，廿四歲，空中侍應生。

本案開庭後，香港品偵緝主任資納代表被告，九龍地方法院法官仙□轉聘，代表被告。

被控兩項罪名：（一）指控被告於本年二月廿七日，在九龍啓德機場內非法運人嗎啡二磅又六安士。（二）指控被告同時同地非法藏有上述毒品。

政府檢察官李福善，任本案主控，烈顯倫大律師（的近律師樓）代表被告。

羅桂祥指出食物不潔　係主持人無常識造成

【本報訊】市政局議員羅桂祥，昨在第一屆飲食業衛生常識進修班開學典禮上指出：造成港九飲食業的不潔，完全是由於主持人缺乏衛生常識所致。

羅議員透露：去年衛生督察先後巡察港九飲食業共十二萬次，其中向違反衛生條例的飲食店持牌人發出三百五十張告票。

羅桂祥稱：各食物店代表經此次舉辦的衛生常識的進修和訓練後，希望把飲食店辦得更潔淨。羅氏並說：定德寶警官和他屬下的工作人員，努力籌辦進修班的精神。

據悉：該進修班的科目包括：處理食物，儲藏食物、傳播疾病、食物店內部佈置及潔淨的課程。

廣州六名男女大學生集體逃亡
被中共炮艇開槍追捕　一人脫險五人生死不明
另四名中小學生由中山逃抵澳門

【本報澳門訊】廣州六名大學生，包括一名女子，從海道集體逃亡，但在中、澳邊境附近被中共炮艇發現，開槍追捕，僅一名獲脫。據逃出生天現在澳門被收容的韓姓稱：其餘五人可能罹於槍下，或被截回，他們的姓名是丘盛山、鄧振添、譚文英、關守慎、宋珍（女）。

六人原在廣州讀大學，在「鳴放運動」時，被加上「右派」的帽子，被判「勞改」，去年恢復自由後，仍被監視，最近中共提出「新三反」運動，各人恐怕自受檢討，於本月十六日在中山水坑逃亡，沿途經順德轉運到...

又訊：十九歲的中學生，前晚潛同三名十六歲的小學生，從中山五區三鄉過境，進入中山九區，渡海偷渡入澳門...

繼園山拆木屋不愉快事件
帮辦驅逐攝影記者　如不從命打爛相機
三記者曾被黃衣大漢包圍聲聲喊打

【本報訊】據本港兩間日報的三位記者稱：一名徙置事務處的帮辦，昨在北角繼園山執行拆卸木屋中，驅逐到場採訪的記者，揚言要打爛記者手上的相機。

據該三名記者描述當時情形稱：該帮辦當時兩手叉腰對記者說：「政府新聞處的『手令』，否則這裏不准拍攝照片。」

到繼園山木屋採訪的記者取出持有的記者證表露身份，該帮辦並不在乎，他說：「這証件只能証明你們的身份，但並無權利拍攝拆屋圖片」。

在場的記者稱，與帮辦一起在繼園山拆木屋的幾個黃衣大漢，他們手持鐵錘、鐵筍，把和記者團繞，並聲勢洶洶地說：「記者都要打！」結果，該三位記者只有退出現場。

遭受徙置事務處徙置部帮辦對付的，是成報及大公日報的採訪記者及攝影記者三人。

繼園山的百餘間木屋，在上星期六被徙置部通知在廿四小時內拆卸。昨官方派員到場工作，共拆去數十間，定今日繼續執行。

新聞處聲明　記者在公衆地方攝影毋須持有特別「派士」

政府新聞處今晨零時十五分就北角繼園山徙置部帮辦拆木屋驅逐記者一事，發表聲明稱：「新聞界代表在公衆地點攝影，毋須持有特別『派士』。政府之政策，係不干涉報界代表執行彼等的正常職務，包括採訪拆除僭建木屋新聞在內。對於昨天所發生的意外事件（編者按：係指徙置部帮辦在繼園山木屋區驅逐記者事），現無法証實。該事件仍繼續調查中。」

雅麗珊郡主明日結婚
港督致電祝百年好合
港贈地氈未能及時送達

【本報訊】雅麗珊郡主定明日在倫敦西敏寺，與奧格維結婚。港督柏立基爵士，昨日代表本港官民去電致賀，祝她「百年好合，萬事勝意」。

雅麗珊郡主出生於一九三六年聖誕節日，她是已故根德公爵（喬治王子）及現根德公爵夫人（根德公爵太夫人）的第一女兒。郡主於僅五歲時，伊之父親即於第二次世界大戰時乘機失事殞命，伊及兩位兄弟，由太夫人撫養成人。

又訊：由行政、立法兩局非官守議員安排代表港督送給雅麗珊郡主結婚禮物的三幅名貴地氈，現正由香港地氈製造有限公司在大埔設立之工廠趕製中。

據該廠的沈經理表示：內有兩方面設計圖案及安平之建議選，要下月十日才能製妥，故無法在雅麗珊郡主明日舉行婚禮前趕送。

該三幅地氈之款式設計，爲達成龍德覺●波斯拉圖案，一幅爲十尺乘七尺，是編在客廳中的，另兩幅均爲九尺乘四尺，是適合睡設於火爐旁的。

此三幅地氈，約值港幣三千元，所用地爲百份之百的英國羊毛綫，色澤以「士巴笪」爲底，伴襯的花邊、綠、紅及象牙色等。地氈的四頂，還誘有「雅麗珊郡主結婚禮物，香港政府贈」的英文字樣。

十餘名的女工，現正不停在趕織中，準確把拉中國圖案地氈的手工，幫給郡主欣賞。

爲中單手叉腰的白衣者，即執行拆屋之帮辦，此人引起不愉快事件的人。

天氣與潮水

密雲間中有陽光

今日天氣預測：本港與附近地區，吹微至和緩東風，密雲間中有陽光，昨日最高溫度七十三度，最低氣溫七十度，今日潮水：

高潮：下午三時四十分，上午一時五十二分

低潮：上午九時十七分，下午九時二十一分

警員被控貪污
向駕車人收取廿元　不予檢控交通違例
原告被索款後向反貪污組報案

【本報訊】涉嫌收取二元而不檢控交通違例案的警員，昨提堂審訊時，原告稱：當時被告在尖沙咀道指他危險駕駛，但謂「可解決此事」，當他將廿元交給被告後，被告即無言離去。本案証供未完，定今日續審。

本案在中央裁判署由法官主審。被告男子何俊發，廿三歲，爲警員第七二二七號，住尖沙咀竹坑二十二號石屋，已婚。被控去月廿七日，身爲警員而向陳健貪污收受港幣廿元，作爲一種酬報，以免卸對陳健採取關於交通違例行動。被告不認罪，由白思律師代辯。案由檢察官污組高級帮辦高峻主控，昨以控方証人身份作証稱：去月廿七日下午二時五十分，他見原告到檢察貪污組，同日他往尖沙咀警署檢見警員七二二七號，通知該警員進入辦公室，並示其取出袋中物件，警員如言照辦，但物件中無紙幣。同日他做該警員第二次指紋部，嗚叫攝影員往現場及在彌敦道指照。

在上月廿九日，上午十一時四十五分至十二時，在尖沙咀警署向認人行列中，認出被告，同日，被告遭落案檢控。

原告稱：他是音樂手，去月廿六日晚上泊私家車於路士多門外，至第二日離車駛去時，被停泊車前之貨車所阻，乃將車後駛至英皇道，見無車輛駛至，正擬駕車離去時，見被告揮手命其泊車路旁，旋即上前指他危險駕駛，表示要將他控告。他向被告解釋，被告謂無暇，惟可以解決此事。並謂倘原告再將牌一次，他乃向朋友借廿元交與被告，被告無言離去，當被告向前行時，見其臂及右...

聰明的選擇…

美國　孖寶　香煙

名馳世界味•煙好讚人人買煙

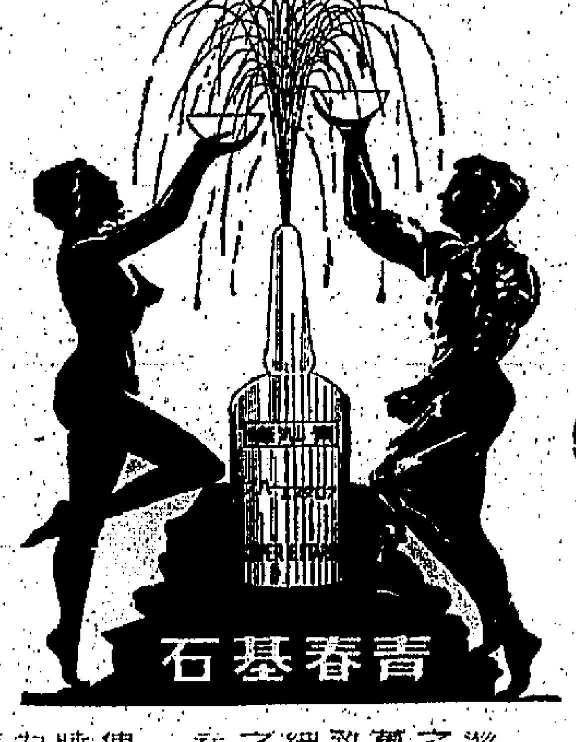
毫廿售只包每裝枝廿

商口入出理代：陳漢深

品珍養補然天之界世動轟

素沚蜂

是生命之源泉
是健康之珍寶



本品曾獲日本名醫岸信介在電視播講，日本內閣女衛生部大臣在電台廣播推薦

先施公司、大丸百貨公司及各藥行均有代售

行力佛：理批總　品出廠藥製大SS本日

請到遠東最佳整形設備
巴黎整形院

最高水準　最廉收費
專家負責　安全第一

改造各部

身材　加高　瞄遲　溫白　減肥
豐頰　下巴　鼓鼓　製渦　改耳
大肚　除毛　脫疤　皮膚　雀斑

健胸　隆鼻　整眼　疤痕　整唇　皺紋

香港銅鑼灣百德新街　百德大廈（A座十樓A）
Paris Beauty Clinic
PATERSON BUILDING
BLOCK A 10TH FL. FLAT A
CAUSEWAY BAY, HONG KONG
TEL: 772635

更正

本報昨日第十二版刊載之標題「一九九九年」應作「一九六九年」，特此更正。

商業電台 升中指導

英文科廿三課
今日上午八時45分播出

Referred to Lesson 22: Voice: Active and Passive Voice

Exercise A: Change the following sentences from Active to Passive Voice:

(1) The children threw stones at the window.
Stones were thrown at the window by the children.

(2) They are building a bridge across the river.
A bridge is being built across the river by them.

(3) The nurse looks after the patients.
The patients are looked after by the nurse.

(4) The boy showed us the way to the bus stop.
The way to the bus stop was shown us by the boy.
We were shown the way to the bus stop by the boy.

(5) He invited us into his house.
We were invited by him into his house.
We were invited into his house by him.

(6) He lent me some money two months ago.
Some money was lent me by him two months ago.

(7) Mother has told me many interesting stories.
Many interesting stories have been told me by Mother.
I have been told many interesting stories by Mother.

(8) He eats bread and butter every morning.
Bread and butter is eaten by him every morning.

(9) We have known her for more than a year.
She has been known by us for more than a year.

(10) He has asked me many questions.
Many questions have been asked me by him.
I have been asked many questions by him.

(11) We expect good news.
Good news is expected by us.

(12) They rear cattle.
Cattle are reared by them.

(13) Have they driven the cows to the fields?
Have the cows been driven to the fields by them?

(14) They found the man dying.
The man was found dying by them.

(15) Who broke the glass?
By whom was the glass broken?

(16) Whom did they want?
Who was wanted by them?

(17) Which shirt will you buy?
Which shirt will be bought by you?

(18) Whose watch has he stolen?
Whose watch has been stolen by him?

(19) When shall we hand in our books?
When will our books be handed in?

(20) Where did you meet your friend?
Where was your friend met by you?

(21) What will they find?
What will be found by them?

(22) Why must they kill him?
Why must he be killed by them?

The Preposition

A. A Preposition is a word put before a Noun or a Pronoun to show its relation to some other word in the sentence.

Examples: He sat on a chair.
They live in this house.
The dog jumped over the fence.

B. The use of some common Prepositions: at, in, on, into

(1) Time — At

at ten o'clock　　at half past two
at dawn　　at sunrise
at sunset　　at noon
at night　　at midnight
at midday　　at Christmas
at new year　　at Chinese New Year

In

in the morning　　in the evening
in the afternoon　　in the middle of the day
in the middle of the night　　in January (name of month)
in 1959 (year)　　in the night
in a week　　in a month
in a year　　in a few days
in a few weeks　　in a few months
in a few years

On

on Sunday (day of the week)　　on 5th September (date)
on Monday　　on 25th December, 1957
on the sixth of June　　on Tuesday morning
on Wednesday night　　on New Year's Eve
on Christmas Eve

(2) Place — At

at home　　at school
at the door　　at the table
at the desk　　at 2, Nathan Road, Kowloon.

In

in the house　　in the room
in the kitchen (bedroom, dining room, etc.)　　in the country
in the city　　in Oxford (London, etc.)
in Hong Kong
in the street

On

The servant put the plates on the table.
The baby sat on the floor.
The picture is hanging on the wall.
John is sitting on the sofa.
I am sitting on a chair.
We sleep on beds. (on our beds)
The church is on the eastern side of the street.
London is on the River Thames.

Into

He walked into the room.
I dropped it into the basket.
The sailors jumped into the water.
The boy fell into the river.

C. Words followed by Prepositions

(1) He is angry with me.
(2) I know the answer to the question.
(3) He was very thirsty and asked for a drink.
(4) He was born in Hong Kong.
(5) He borrowed some money from me.
(6) The glass was broken to pieces.
(7) This house is built of stone.
(8) This house is built by these men.
(9) Tom called on me yesterday.
(10) The nurse takes care of the patients.
(11) He is careless in writing.
(12) Carry on with your work.
(13) Our heads are covered with hair.
(14) They were dying for water. (They were very thirsty.)
(15) There is some difference between these two books.
(16) This book is different from that one.
(17) The mother divided some sweets between her two daughters.
(18) The father divided his fortune among his three sons.
(Note: between two; among three or more than three)
(19) We can do something with the leaves of a palm tree.
(20) These two classes are equal in number.
(21) This is equal to that.
(22) Please excuse me for my absence.
(23) He failed in his examination.
(24) Babies feed on milk.
(25) They fought against their enemy.
(26) The children fought with each other.
(27) The cup is filled with water.
(28) This water is not fit to drink.
(29) I am fond of reading.
(30) Go on with your work.
(31) Exercise is good for health.
(32) It is very good of you to come.
(33) I have heard of the accident.
(34) We have never heard about such a man.
(35) We are interested in his story.
(36) The elephant is the biggest animal we know of.
(37) They laughed at me when I said something wrong.
(38) I shall lend some money to him.
(39) I have lost my book and I am looking for it.
(40) This shirt is made of cloth.
(41) This shirt is made by hand.
(42) How much did you pay for your [illegible]

又一村男童羈留所及感化院

明日由何瑾爵士主持開幕

收容十六歲以下受短期感化男童

【本報訊】按察司何瑾爵士，定明日下午，主持九龍又一村海潭路新男童羈留及感化院啓用禮。該院之啓用，乃本港處理兒童犯罪更進一步之措施。

醫務總監麥敬時說

港人生活太過緊張

需促進對心理疾病的諒解

香港商業廣播電台

舉辦天才聽衆節目

上月本地產時花

售出三萬九千打

英國簫王及其樂隊

後晚在港演奏

定期聯歡

增城同鄉會

歹徒迭次施用詭計

騙電話機及款項

被控判囚兩年

倫敦香港會所

住客男多女少

美天氣衛星泰羅斯

飛越中國海

天文台接獲來自輪船報告

油蔴地街坊福利會，前日舉行會所落成典禮，大會並頒發紀念品，圖為該會首長與參加盛會之嘉賓等於會前合照。（光先攝）

雅麗珊中心與港台合辦

常識問答比賽

分成人及兒童組茶灣居民可參加

全港學生演講賽

後天舉行頒獎禮

敦請教育司唐露曉主持

美國新聞處

本週電影節目

香港管絃樂團

明晚舉行演奏

港美兩大廣告公司合作

組成華美廣告公司

昨正式成立林振彬任董事長

五邑總會

拜祭先友

廠商提出三點意見

呈交輔政司參考

平抑工業地價

慈幼學校

招收新生

張雲天中醫師・擅治

婦人癥瘕

何謂癥瘕？

診所：九龍金馬倫道廿一號
門診：上午十時至下午三時
電話：六三三六〇號

眞理

英文中學招生

級別：（甲）升中預備班F1至F4
（乙）小學及幼稚園各級
課程：依照教育司署所規定辦理
各級課程與官校相等
開課日期：五月一日章程備索
校址：北角繼園街即日報名
電話：七〇八五八六・七〇二五八〇

校長　徐虹磯

血液循環　新陳代謝
何不樂捐　救己救人
中華道中馮氏大廈　香港血庫

症治

風濕骨痛
關節筋肉
劇痛
劇烈風濕
VALCIN 維爾勁
世界唯一特效斷根藥
德國聖監斯特那博士空前新發明
各大公司大藥行藥房均有代售

感冒傷風 發熱咳嗽
GODEEN
風濕喉痛 美味靈藥
高丁

O=養營多多
營養多而未吸收，即是浪用。
鐵營養又不吸收，可謂更慘。
馳譽世界1892年成立德國李斯大藥廠最新貢獻：
珍尔命——專幫助你吸收！
GINROYMIN
優均房藥大各・宜成幼光
香港總經銷：潮光大藥房　電話：433560・446229

本港新聞

紅磡十六幢舊樓業主 申請改建十三層高大厦
將設影院酒樓商場及住宅 新厦面積將比現時多三倍

【本報訊】紅磡機利士道、新柳街及石塘街交界處的一連十六幢樓宇，將於三年後改建爲一座十三層高的大廈，並設有電影院、酒家、商場、停車場與及住宅。全部面積是廿四萬一千七百餘方呎，比目前面積增加三倍多。

這一宗拆舊建新案，昨由高院[illegible]官主[illegible]及兩委員聆訊，但未完結。申請人爲昌隆置業有限公司，由胡[illegible]大律師代表，將機利士道六六一至六七三號一連六幢的單數，新柳街五至十三號一連五幢的單數，石塘街四至十二號一連五幢的總數，合共十六幢舊樓宇，申請拆卸改建新廈。

上述各樓宇，是四十年前建築物，機利士道的樓宇是四層高，新柳街與石塘街的樓宇是三層高。總面積是一萬五千二百九十方呎。

目前該處除却小部份爲商業用外，其他地方都是普通住戶，反對拆遷的住客共四百六十餘人。

新樓計劃興建一座十三層高的大厦，另有地窖作爲停車場，地下與閣樓是商業用，由地下至四樓的大井設電影院，二樓至四樓是酒樓，其餘各樓共有一百二十個住戶單位。

新厦除最新衛生及防火設備外，有四部電梯及一部專供酒樓用的升降機。全部建築費約三百多萬元，工程約需時三十六個月。

馬頭圍道一名二房東被控 藏毒品八十餘磅
表面証據成立將轉解高庭

【本報訊】本年三月十二日，本港海關緝獲非法藏有嗎啡七十二磅九又四分一安士，[illegible]

英女王壽辰大操 明晨再舉行預操

【本報訊】慶祝英女王壽辰大操，明日上午六時五十分，在九龍再度舉行預操。[illegible]

海外各地商行 對本港商行申訴 二月份四十三宗

【本報訊】工商業管理處於二月份接獲海外商行或個人對香港商行提出之商務申訴事件，計四十三宗。[illegible]

鱷魚恤夏季大贈送 買一得四大益着家

打鼓嶺命案 兇器未尋獲

【本報訊】新界邊境打鼓嶺李屋村昨日發生[illegible]

—讀者來函—
希望交通機構負責人 注意改善北角區交通

[illegible]

李氏宗親會定期讌賀 李有璇李耀波 榮膺太平紳士

【本報訊】香港李氏宗親會同人，以該會會長李有璇，董事李耀波榮任太平紳士，[illegible]

機器業職工會 新職員已選出

【本報訊】香港機器業職工會（港九）第四十二屆執行委員日前選舉，結果如下：[illegible]

英皇同學會 同人大會聯歡

茶居工業總會 職員就職聯歡

華夏書院講座 謝大荒今演講

交通版

西德郵船 漢堡自日本回航
今晨可抵港即晚落載開返歐洲 漢諾威廿六日到埠翌日往日本

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船漢堡號貨輪（HAMBURG）自日本回航，按航程，今（廿三）日上午可能到達香港。該輪在港放碇中環海面A字二號浮泡，落貨後，如時間及，擬定即晚離港，經新加坡航返歐洲。

另一艘漢諾威號貨輪（HANNOVEK）則由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計日，將於本月廿六日可能抵本埠，該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（廿七）日離港，前往日本。

瞭解遠東旅遊業 西德漢諾威旅行團 抵港遊覽昨赴菲島

圖：[illegible]西德漢諾威旅行團。

瑞航班機 來去乘客

圖：[illegible]

統一竹旅總裁 戴希孟環遊世界 聯絡各地旅遊商

澳洲航空公司 增購兩七零七機 明年九月可收貨

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十一時廿分
英航	倫敦印度星洲	中午十二時卅五分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度仰光	下午五時十分
英航	雪梨達爾文	下午九時廿五分
國泰	印尼星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	東京大阪台北	下午三時四十分
國泰	馬尼剌	下午八時一刻
澳航	東京	下午九時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午八時四十分
[illegible]	[illegible]	[illegible]

離港班機

[illegible]

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
[illegible]	貨船	LEVERN BANK	非洲	廿四	鐵行
烟台	貨船	CHEFOO	西澳洲曼谷	廿四	太古
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿四	日郵
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	日本	廿四	香港東方
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	廿四	巴拉多
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	廿四	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	廿四	大阪
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	廿四	捷成
[illegible]	貨船	TAGAYTAY	美國	廿四	多利順
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	上海	廿四	渣華
[illegible]	貨船	NEDER RHONE	日本	廿四	渣華
[illegible]	貨船	FRANKFURT	歐洲	廿四	捷成
[illegible]	貨船	ROMO MSK	非洲星洲	廿四	捷成
[illegible]	貨船	REBEVERETT	日本	廿五	[illegible]
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	廿五	美郵
[illegible]	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿五	[illegible]
[illegible]	貨船	SALSETTE	歐洲	廿五	鐵行
[illegible]	貨船	PRES. MAGSAYSAY	美國	廿五	美郵
[illegible]	貨船	MASASHIMA	日本	廿五	巴拉多
[illegible]	貨船	HELIOS	星洲	廿五	多利順
巴拿馬	貨船	PANAMA	新加坡	廿五	[illegible]
[illegible]	貨船	ESTELLE MSK	日本	廿六	捷成
[illegible]	貨船	EASTERN ROVER	新加坡	廿六	怡和
[illegible]	貨船	RYUHO MARU	日本台灣	廿六	巴拉多
[illegible]	貨船	BENVORLICH	高麗	廿六	鐵行
[illegible]	貨船	FOOCHOW	日本	廿六	太古
[illegible]	貨船	FLYING FISH	美歐非星	廿六	[illegible]
[illegible]	貨船	LANDAURA	非洲星洲	廿六	鐵行
[illegible]	貨船	HANNOVER	歐洲	廿六	捷成
[illegible]	貨船	SUSAN MSK	美國	廿七	捷成
[illegible]	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿七	渣華
太平	貨船	TAIPING	美國	廿七	多利順
[illegible]	貨船	SALLY MSK	美國	廿七	捷成
[illegible]	貨船	CEYLON	日本	廿七	太平
[illegible]	貨船	MELAMPUS	日本	廿七	太古
[illegible]	貨船	SOMALI	歐洲	廿八	鐵行
[illegible]	貨船	PRES. JOHNSON	美國日本	廿八	[illegible]
[illegible]	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	鐵行
[illegible]	貨船	BRECONSHIRE	日本	廿八	怡和
[illegible]	貨船	NAGAURA MARU	日本	廿八	巴拉多
[illegible]	貨船	CAPETOWN MARU	新加坡	廿八	大阪
[illegible]	貨船	PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美郵
太原	客船	TAIYUAN	日本	廿九	太古
[illegible]	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿九	[illegible]
[illegible]	貨船	FERNVIEW	新加坡	廿九	多利順
[illegible]	貨船	TAMESIS	歐洲	廿九	多利順
[illegible]	貨船	GARRYBANK	日本	廿九	鐵行
[illegible]	貨船	RAVENSTEIN	日本	三十	捷成
[illegible]	貨船	OAKVILLE	美歐非星	三十	多利順
[illegible]	貨船	TOZAI MARU NO5	日本	三十	大阪
[illegible]	客船	PRES. WILON	美國	五月一日	美郵
日洲丸	貨船	NISSHU MARU	日本	一日	太平
[illegible]	貨船	TAKESHIA MARU	日本	二日	巴拉多
[illegible]	貨船	MAREN MSK	美國	二日	捷成
[illegible]	貨船	HEIYO MARU	新加坡	三日	日郵
[illegible]	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	HONG KONG BEAR	馬尼剌	三日	美輪
[illegible]	貨船	PIONEER MILL	美國	三日	美輪
[illegible]	貨船	EASTERN SAGA	日本	三日	怡和
[illegible]	貨船	ADRASTUS	歐洲	三日	太古
[illegible]	貨船	CHEKIANG	日本釜山	三日	太古
[illegible]	貨船	MARQUISIEN	歐洲	三日	法郵
越南	客船	VIETNAM	歐洲	三日	法郵
[illegible]	貨船	MAURICIEN	日本	三日	法郵
[illegible]	貨船	HEIYO MARU	新加坡	三日	日郵
北海	貨船	PAKHOI	台北	四日	太古
[illegible]	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	四日	捷成
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	四日	太平
[illegible]	貨船	BENATTOW	歐洲	四日	鐵行
[illegible]	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	四日	渣華
[illegible]	貨船	ROSEVILLE	美國	四日	多利順
[illegible]	貨船	HERMOD	日本	四日	多利順
[illegible]	貨船	TELEMACHUS	美國	四日	太古
[illegible]	貨船	WAIWERANG	曼谷	四日	渣華
[illegible]	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	五日	[illegible]
士打多利	貨船	STR. TORRES	非洲菲星	五日	[illegible]
[illegible]	貨船	PRES. ROXAS	[illegible]	五日	[illegible]

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	曼谷	廿四	巴拉多
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿四	多利順
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	星洲歐洲	廿四	日郵
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿四	太古
恒生	貨船	HANSANG	山打根	廿四	怡和
海多	貨船	HALLDOR	日本	廿四	多利順
[illegible]	貨船	RAGNA BAKKE	菲星西澳	廿四	[illegible]
[illegible]	客船	RUYS	星洲南非南美	廿四	[illegible]
[illegible]	貨船	LEVERN BANK	日本	廿五	[illegible]
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢曼谷	廿五	日郵
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	美國	廿五	香港東方
[illegible]	貨船	FERNPOINT	美國	廿五	多利順
[illegible]	貨船	EASTERN RANGER	星洲非洲	廿五	怡和
[illegible]	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿五	渣華
[illegible]	貨船	TAGAYTAY	美國	廿五	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲南非南美	廿五	大阪
[illegible]	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿五	[illegible]
[illegible]	貨船	ROMO MSK	日本	廿五	捷成
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	星洲印尼	廿五	捷成
[illegible]	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	廿六	[illegible]
[illegible]	貨船	GENERAL LIM	日本美國	廿六	美郵
[illegible]	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲非洲	廿六	[illegible]
[illegible]	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	廿六	美郵
[illegible]	貨船	MASASHIMA MARU	美洲	廿六	巴拉多
[illegible]	貨船	HELIOS	日本	廿六	多利順
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	廿六	[illegible]
烟台	貨船	CHEFOO	日本	廿七	太古
[illegible]	貨船	ESTELLE MSK	非洲	廿七	捷成
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	西非洲	廿七	渣華
[illegible]	貨船	EASTERN ROVER	日本	廿七	怡和
[illegible]	貨船	RYUHO MARU	山打根星洲	廿七	巴拉多
[illegible]	貨船	FLYING FISH	台灣日美	廿七	[illegible]
[illegible]	貨船	LANDAURA	日本	廿七	鐵行
[illegible]	貨船	HANNOVER	日本	廿七	捷成
[illegible]	貨船	SUSAN MSK	美國	廿八	捷成
[illegible]	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿八	渣華
[illegible]	貨船	CAPETOWN MARU	日本	廿八	大阪
[illegible]	貨船	BENVORLICH	歐洲	廿九	鐵行
[illegible]	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	廿九	太古
[illegible]	貨船	CEYLON	歐洲	廿九	太平
[illegible]	貨船	MELAMPUS	歐洲	廿九	太古
[illegible]	貨船	PRES. JOHNSON	[illegible]	廿九	[illegible]
[illegible]	貨船	FERNVIEW	美國	廿九	多利順
[illegible]	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿九	[illegible]
[illegible]	貨船	NAGAURA MARU	星洲非洲	廿九	巴拉多
四川	客船	SZECHUEN	澳洲	廿九	太古
[illegible]	貨船	PRES. OSMENA	日本美國	三十	美郵
[illegible]	貨船	GARRYBANK	非洲	三十	鐵行
[illegible]	貨船	TAMESIS	日本	三十	多利順
[illegible]	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	三十	怡和
[illegible]	貨船	WASHINGNON MAIL	美洲	三十	[illegible]
[illegible]	貨船	HENRIK	山打根	五月一日	多利順
日洲丸	貨船	NISSHU MARU	星洲	一日	太平
[illegible]	貨船	TOZAI MARU NO5	[illegible]	一日	大阪
[illegible]	貨船	OAKVILLE	美國	一日	多利順
[illegible]	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	一日	捷成
[illegible]	客船	PRES. WILON	馬尼剌	一日	[illegible]
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	二日	太古
[illegible]	貨船	MAREN MSK	美國	三日	捷成
[illegible]	貨船	HEIYO MARU	日本	四日	日郵
[illegible]	貨船	FLYING ENDEAVOR	台灣日美	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	HONG KONG BEAR	日本美國	四日	美輪
[illegible]	貨船	PIONEER MILL	美國	四日	美輪
[illegible]	貨船	MARQUISIEN	日本	四日	法郵
越南	客船	VIETNAM	日本	四日	法郵
[illegible]	貨船	TAKESHIA MARU	美國	四日	巴拉多
[illegible]	貨船	HEIYO MARU	日本	四日	日郵
[illegible]	貨船	REIFENSTEIN	日本	五日	捷成
[illegible]	貨船	EASTERN SAGA	星洲非洲	五日	怡和
扎幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	五日	日郵
旭丸	貨船	ASANI MARU	西貢曼谷	五日	太平
[illegible]	貨船	MAURICIEN	西貢非洲	五日	法郵
[illegible]	貨船	ROSEVILLE	美國	五日	多利順
[illegible]	貨船	HERMOD	山打根	五日	多利順
[illegible]	貨船	ADRASTUS	歐洲	五日	太古
[illegible]	貨船	TELEMACHUS	美國	五日	太古
[illegible]	貨船	ARIZONA	溫哥華	五日	怡和

今日出入口輪船

入口船：HAIHING、PIONEER MIST、HALLDOR、FENGTIEN、SHIZUOKA MARU、EASTERN RANGER、PRES. ROOSEVELT、SHOAN MARU [illegible]

出口船：KWEICHOW、SHOAN MARU、NISSEI MARU、ELPENOR、SUNNYVILLE、GLENLYON、PRES. ROOSEVELT、WASHINGTON、CHENGTU、MANILA MARU、HAMBURG [illegible]

海多 HALLDOR
四月廿二日落貨 廿四日開行往日本
多利順洋行啓
電話：三五一三一 於仁大廈十九樓

海興 HAI HING
四月廿二日落貨 廿四日開行往暹羅
多利順洋行啓
電話：三五一三一 於仁大廈十九樓

怡和輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
總經理怡和公司啓

亞洲青年盃賽

香港與韓國今晚爭出線

獲勝一隊奪標有望

【本報訊】在馬來亞舉行的第五屆亞洲青年盃足球賽，昨日休戰一天，今日又重燃戰火，共有三場比賽，其中B組韓國對香港，更是一場大戰，無異是決定B組出線之權誰屬的賽事。茲將今日賽序錄下：

（A組）下午五時泰國對印度（在太平舉行）九時，馬來亞對緬甸（在檳城舉行）。

（B組）七時半，韓國對香港（在檳城舉行）。

從本月十八日揭開戰幕的亞青盃足球賽，兩組的形勢已漸趨明朗，A組因為馬來亞前天以零比一敗于柬埔寨偏諸，泰國仰十分有利。目前A組的六隊，祇有泰國未分，兩戰兩勝未嘗一敗，出線希望甚高。其次為緬甸，兩戰一勝一和失去一分，成績稍遜于泰國。但就兩隊的表現看，泰國顯然比緬甸為優。

B組只有香港及韓國至今仍保持未敗，都是兩戰兩勝，其餘日本與越南，均兩戰一勝一敗，星加坡三戰一勝二負，錫蘭則三戰三敗，成績最差。因此B組香港、韓國對峙之勢，已成定局。今天的港韓對抗，即為B組出線權的爭奪戰。茲將至昨日止亞青盃兩組成績表列于后：

（A組）

	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
泰國	二	二	○	○	九	○	四
馬來亞	三	二	○	一	七	三	四
緬甸	二	一	一	○	五	一	三
柬埔寨	二	一	○	一	一	四	二
印度	二	○	一	一	二	三	一
菲律賓	三	○	○	三	一	十四	○

（B組）

	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
香港	二	二	○	○	七	○	四
韓國	二	二	○	○	七	二	四
日本	二	一	○	一	三	五	二
越南	二	一	○	一	三	四	二
星加坡	三	一	○	二	七	七	二
錫蘭	三	○	○	三	二	十一	○

【法新社吉隆坡廿二日電】亞洲青年盃足球賽，今晚繼續第四天比賽，泰國以九比○（上半場三比○）擊敗菲律賓，A組之馬來亞以一比○（上半場一比○）勝柬埔寨，日本勝錫蘭二比一（上半場一比一）。

世運足球亞洲區

賽程已編定

中華民國遭遇韓國

【法新社吉隆坡廿二日電】亞洲足球協會秘書李惠堂昨在此宣佈，明年在東京舉行之世運會足球預選賽程，經已抽籤編定。參加之六十四國分為亞洲、歐洲、非洲、南美洲，及北美洲五區舉行，先作外圍賽，然後決定十六個國家隊，代表前往東京作入圍賽。其中亞洲區四隊，歐洲區六隊，非洲區三隊，南美洲二隊，北美洲一隊。亞洲區各隊之賽程如下：

首圍賽（一）南韓對中華民國，（二）馬來亞對泰國，（三）巴基斯坦對伊朗，（四）錫蘭對印尼。

次圍賽：（一）南越對印尼，（二）錫蘭或印尼對黎巴嫩……以色列……巴基斯坦或伊朗……緬甸，（四）馬來亞。

南華徵求結束

共達十萬餘元

個人銀數核定延至下月

【本報訊】南華體育會徵求運動，昨晚舉行總結束，在該會交誼廳，由主席李福和……以二萬一千餘元榮膺……男子隊總成績一萬餘元……合計共收十萬餘元……會員人數達四千多人。……女子隊……

亞青盃賽

香港第二仗挫錫蘭詳情

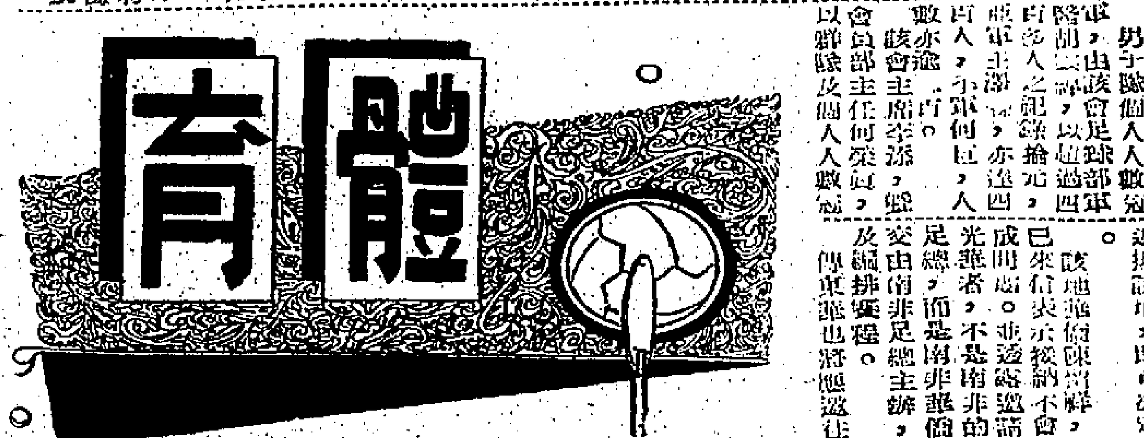
【檳城航訊】香港第二仗對錫蘭，只以七成波份把這支弱旅照顧過來，戰績是五比○。上半場已以四粒淨勝。

港隊首兩仗之戰，錫隊雖尚作戰，……八十分鐘中，有二十分鐘是讓錫隊有試一兩個捉之機會，惜錫方腳頭太弱，無從踢出一記較有威脅性之射門波，敗是應該心甘意願的。

錫隊實力太過懸殊，……港隊不出全力，……港錫之戰，港擺出三三四之姿態，……

（香港隊）

（錫蘭隊）



東華有三將隨光華遠征

邀請光華往南非

實華僑承包

託由當地足總主理

【本報訊】有遠征南非的東華，看來還是往日本南韓的陣容……光華、東征日本南韓的成份比較多……南非足總加已經同意……光華的要求，而……只待負責人日內……即可決定……

校際女子排球賽

昨晚聖士提反

連戰兩場均勝

【本報訊】修頓球場主辦校際女子排球邀請賽，昨以三比○連勝……聖士提反勝伊利沙白……

元朗徵求

昨日授旗

【本報訊】元朗體育會第四屆徵求會員大會，昨舉行授旗典禮，大會由主席陳照……

九龍仔新建游泳池

六月可工竣

設計新穎另有曲池

【本報訊】南九龍大於九龍仔新建游泳池，將在六月一日全部工竣……

培英甲內

昨同棄權

校際籃球賽

經過華協解釋後

元朗已表示同意

參加華協盃球賽

港華隊取銷

遠征婆羅洲

因包賬變卦

青山柏雨小狼團

獲全場冠軍

區童軍會主辦運動大會

學界排球賽

今有四仗

分港九上演

甲組足球聯賽成績

（截至四月二十日止）

隊名	場數	勝	和	負	得球	失球	積分
東華	廿二	十三	七	二	六三	廿三	卅三
元朗	廿一	十四	四	五	四七	卅三	卅二
傑志	廿二	十二	八	二	四四	二十	卅二
愉園	廿三	十四	四	四	五八	卅五	卅二
光華	廿三	十二	七	三	五九	卅三	卅一
南華	廿一	十二	四	五	五一	三十	廿八
五一七	廿一	四	八	九	卅一	四五	十六
九巴	廿二	五	五	十二	卅六	四十	十五
東方	廿一	六	三	十二	卅六	六六	十五
警察	廿一	六	○	十五	四四	六六	十二
星島	廿二	二	三	十七	廿二	六二	七
東昇	廿一	一	三	十七	十五	五三	五

繼光華之後

東華征南非

七月初啟行

【本報訊】東華足球隊遠征南非三島，擬定七月大軍啟行，預期約一月餘。此為光華遠征南非的第二織行隊伍。……

亞洲足球教練班

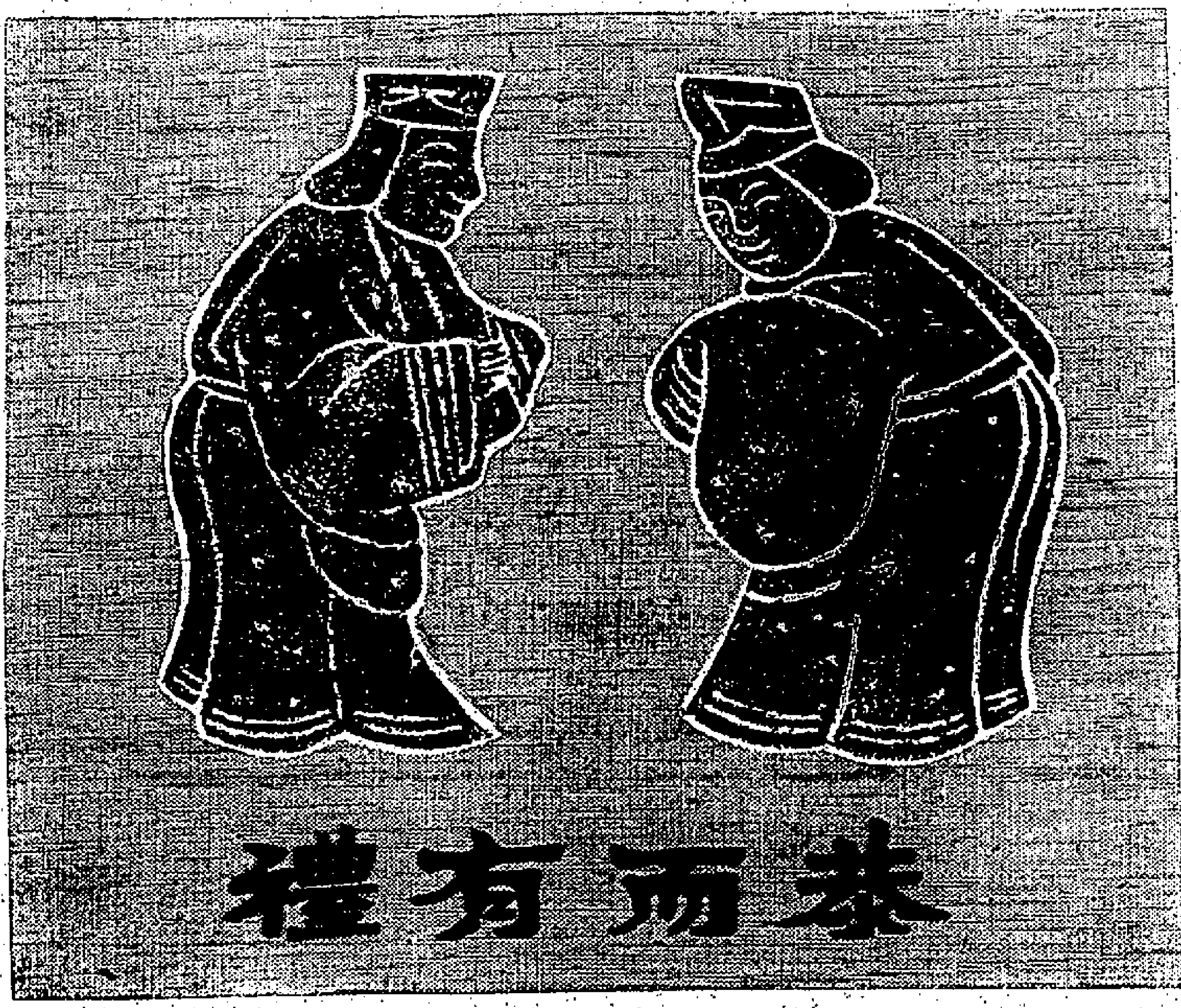
集會三天

李惠堂及黎兆榮

分別主講訓練法

【檳城航訊】由馬亞洲足球總會主持之首屆亞洲足球教練講座，由廿二日起，假馬來亞師範學院舉行，為期三天，亞洲足協會長首相東姑將親臨致開幕詞。……

……十一時：日本教練TAKA……十二時：集體討論……



昔時孔子教人來而有禮今日民航
公司以至誠至禮精神配合二十
世紀最新型設備伺候閣下提供迅速
最完善最懇懃之空運服務！

請乘超級「翠華號」噴射客機

康維八八〇——M型

民航空運公司

香港電話：二〇三九一 九龍電話：六五二八〇、六八二一六

CAT 東京・漢城・大阪・琉球・台北・馬尼剌・曼谷・香港

中央 中區首映 四場 二・五・七・九・九點半

千萬金元歷史武俠戰事巨片

神將千秋 全部七彩 片上字幕

THE INVINCIBLE GLADIATOR

下期映俠情槍戰片 血海恩仇 全部七彩

今日早場粵片 女飛俠紅姑 新馬仔・余麗珍主演

國賓 百老滙

後天隆重獻映

林翠 田青 洪洋 羅維 劉亮 劉恩甲 吳家驤 朱牧 紅薇（聯合主演）

監製 鍾啟文

江湖人顯怪招 英雄女俠拯危 大俠亡奇數異

京華・樂都・黃金

片所最今 約限後明

最佳美術指導 最佳音樂 最佳彩色攝影 最佳錄音

榮獲本屆亞展四項金禾獎

樂蒂 凌波 主演 李翰祥 精心傑作

現時最流行的精美電風扇

寫字樓及家庭的夏天恩物

風車牌風扇，均裝置雙球軸承，保證無聲耐用，流綫型款式，美觀大方，分三十六吋，四十八吋及五十六吋三種

總代理：克馬洋行 電話：三一二五一

專治胃病 功效神速！

「大田胃散」係日本大田製藥所製……

奉贈樣品 函索即寄 附郵一角

大田胃散

刊本報廣告請 電二弌一六〇

工商界

台灣糖昨恢復港盤 特砂糖提高一百元

新盤每噸為一千一百元 太古牌價昨亦全面調高

【本報訊】本港糖市繼出一般例區，久告多時之台灣砂糖，迄至昨日始恢復開出輸港新盤。此次恢復盤者係得台灣廿四號特砂及幼砂兩種，新盤訂價均比前大幅提高，同時，本港太古糖廠之牌價，亦於昨日宣佈全面改高，其他各種砂糖之價格亦普遍看好。

台灣昨日台糖公司所開出之廿四號特砂每噸者新盤提高至一千一百元（比前漲一百元），廿一號及十八號兩種亦砂則仍未恢復供應。若照昨日台糖公司所開出之新盤計算，廿四號特砂每担成本約為六十八元，此間昨日沽出之特砂每担為六十七元。惟此時特砂俱為前時以舊價訂入者，幼砂每担推六十八元。

本港太古糖廠之牌價，昨日亦告全面調高，XA粗砂每担由六十五元改為六十六元（漲一元），SG幼砂由六十四元五角改為六十五元五角（漲一元），四星特級幼砂由六十七元改為六十八元（漲一元），……由六十七元二角改為六十八元二角（均漲一元），B嘜猪油白砂由七十元改為七十一元（漲一元）。

港鋼鐵價格續漲 日本盤暫停放出

圓鐵每噸卅三鎊亦不肯接單 前以低價接入之單部份取銷

【本報訊】日本鋼鐵由日前，因受大阪鋼鐵漲價之影響，……

美棉花輸港新盤 料價格不會便宜 勢難引起港紗廠興趣

日股疲淡 跌九點多

【本報訊】據日本大阪屋證券株式會社香港經理昨接大阪屋東京總行電稱：二十二日東京股市指數下跌九點一零。第二市場則成交總值五百九十萬元。又訊：上週東京股市走勢，先穩後軟，……

股票市靜極思動 昨行情全面躍昇

成交總值二百七十五萬元

【本報訊】股市價位既低，部份投資家乘機吸進，昨日市況，普遍上漲，市況靜極思動，走勢相當良好。成交總值達二百七十五萬元，數量雖非大，但在週來市況久淡中，似有一綫生機。……茲將昨日成交數值列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三二六·〇〇	三三〇·〇〇	三二四·〇〇	五八五
又滙豐登記	二九〇·〇〇	二九〇·〇〇	二九〇·〇〇	四一〇
聯合企業	八·四五	八·四五	八·四五	五〇〇
會德豐	一〇·六〇	一〇·七〇	一〇·六〇	一九、九五〇
黃埔船塢（除息）	三六·二五	三六·五〇	三六·〇〇	九五〇
太古船塢	五七·五〇	五八·〇〇	五七·五〇	九〇〇
均益倉	二一·八〇	二一·八〇	二一·七〇	二、五〇〇
大酒店	二四·三〇	二四·三〇	二四·二〇	二、〇〇〇
置地	六二·〇〇	六二·五〇	六二·〇〇	四、六三三
股權	三七·二五	三七·二五	三七·〇〇	二八八
信託	一·七五	一·七五	一·七五	一六、〇〇〇
電車公司	三六·七五	三六·七五	三六·七五	二、〇〇〇
中華巴士	五七·五〇	五七·五〇	五七·五〇	一、一九〇
九龍巴士	五七·五〇	五八·〇〇	五七·五〇	一、二八〇
油麻地小輪	一〇七·〇〇	一〇七·〇〇	一〇六·〇〇	二、六五〇
九龍倉	二四·六〇	二四·七〇	二四·六〇	一、四〇〇
香港燈	二八·六〇	二八·八〇	二八·五〇	五、〇〇九
電話公司	三〇·五〇	三〇·五〇	三〇·二五	六、〇〇〇
股權	九·六〇	九·七〇	九·三〇	六、二六五
煤氣（除息）	一四·三〇	一四·三〇	一四·二〇	六六五
太平企業	三·二二五	三·二二五	三·二〇	二五、〇〇〇
怡和	九·九〇	九·九〇	九·八五	九、二〇〇
青州英坭	六五·五〇	六五·五〇	六五·五〇	一、二〇〇
牛奶公司	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇	一、六〇〇
迪卡佛	二二·九〇	二二·九〇	二二·九〇	一一、〇〇〇
聯合橡膠（除息）	三·八七五	三·八七五	三·八七五	八〇〇
橡膠信託	四·九〇	四·九〇	四·九〇	八、〇〇〇
城市酒店	九·九〇	九·九〇	九·九〇	一、六〇〇
新股	五·八〇	六·〇〇	五·八〇	二六、〇〇〇
天星小輪	五八·五〇	五八·五〇	五八·五〇	四〇〇
遠東（股權）	四·一〇	四·一〇	四·一〇	一、一二五
亞洲航業	一·八〇	一·八〇	一·八〇	七、〇〇〇
先施	一一·七〇	一一·七〇	一一·七〇	一〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

美電市續趨軟順 金鈔市疲淡

K金尾盤成二五三·五 鈔尾盤五·七四六二五

倫敦美滙牌價 昨又調整降低

港米市暢盛 昨成萬餘包

所成價格與上週無大上落 曼谷方面米價欲起仍乏勁

扣布市淡

泰玉蜀黍出口數額 今年可達七十萬噸

雜貨市弱 金朵價跌

樹膠市軟 普跌半仙

一號貨昨報七毫六仙

港台貿易在進展中

本報駐台記者黃鉻

台灣對香港的輸出

台灣自香港的輸入

對香港輸出入比較

商情表

本港金融行情表

民國五十二年四月二十二日

九四五K金	
開市	253.625
收市	253.500
最高	253.75
最低	253.50
美鈔期貨	
開市	5.74875
收市	5.74625
最高	5.75
最低	5.74625
宋紙	
開市	1.47
收市	1.47
最高	1.47
最低	1.47
美電	
最高	5.765
最低	5.7625
通天單	
最高	5.75625
最低	5.75375

雜幣	
加拿大紙（大）	5.3325
加拿大紙（細）	5.225
大披紙	1.865
細披紙	1.861
新勞啤（十計）	10.00
葡幣（每元）	.984
"人民"幣（大）	1.04
"人民幣"（細）	.84
正鎊	16.05
雜鎊	12.67
東非鎊	15.40
西非鎊	15.20
西冷紙（百計）	64.00
印尼幣（千計）	3.00
法郎（萬計）	116.62
瑞士（百計）	132.00
日本紙（萬計）	146.25
台幣（千計）	135.00
台匯	134.50
棠幣（千計）	33.00
泰國紙（百計）	27.25
西貢紙（千計）	66.25

大阪屋證券

香港總代理

太平洋証券公司

經營日本股票　歡迎來電諮詢
備中英文資料　函索免費寄贈

中建大厦四一六室 電話：二三一八八·三四三八

本週股票介紹：

公司名稱	資本額（百萬日元）
日本人絹	57億
鈴木汽車	30億
淀川製鋼	20億
大和屋宇	14億

請讀本行之特派當地專員 為君解決一切銀行需要！

美國銀行

就地處理 當地專員

娛樂

最大膽·最徹底
春色滿巴黎

「春色滿巴黎」中的香豔鏡頭之一——該片的內容新潁，主要描寫裸體模特兒的工作生活，人體、鏡頭之多，同稱絕倫。

巴黎這個名字，如今已經充滿了「春色誘惑」的含義。提到巴黎，人們的腦海中，就會不期而然地泛起「香豔」的印象。有人說：巴黎代表了一種人類的「美」，因為巴黎的女人，能以她們的天賦，帶給人們一種高度「美」的感覺。不少人為此說：「我愛巴黎」。生活在「東方之珠」的香港，或許無法感覺不到這種「美」。幸而電影的發明，解決了這個難題。電影的魔術手，通過藝術家們把巴黎的……

「夢」與「春色」的生活，攝進了鏡頭，讓全世界各個角落的人們，都能如親臨巴黎的人有同樣的感受。

以前，不少製片家們都曾以巴黎為中心拍過影片。但是，能以最大膽、最徹底、最廣泛、最適合觀眾地拍攝巴黎的春色生活的，祇有一部影片，那就是安樂公司發行的「春色滿巴黎」（原名「我愛巴黎」）。安樂公司曾發行過「美國夜生活」、「神風突擊隊」、「血戰迷城」等片，去年「出片大」……之稱，此次發行的「春色滿巴黎」，更是他們滿足觀眾美感和娛樂需要之作。

「春色滿巴黎」是一部伊士曼七彩影片，片中以一個攝影家和幾個裸體模特兒的工作生活為中心，其中不少令人大感「有味」鏡頭。此外，還……

銀幕情侶
看文雯蘭和呂奇

銀幕情侶文雯蘭、呂奇。

從前，人們把林鳳和張英才比作一對銀幕情侶……

「大地」輝耀半世紀
·昔今謝·

露意絲蕾娜抱着兒子回到巨宅，心裏說不出歡喜。

「愛之深……」近三十年來令人懷念無止的巨片「大地」……

刊登本報廣告請電：二弍一六〇洽

生育無計劃 你應懂得選擇 生育有計劃

本會各指導所地址時間每月一日及十六日刊於本報

香港家庭計劃指導會
灣仔軒尼詩道一五一號 電話七三二三一

一、指導節制生育問題
二、指導解決難孕問題
三、指導婚姻有關問題

運空射噴美汎由運價
增倍利獲，快更轉週金資

汎美航空公司 貨運部
汎美噴射機 貨運

金陵 國民 金華 今天最後
揚八姐 鬧金鑾
連日狂滿 火速定座

英京
步步驚魂
鐵血金剛
魔爪神鞭

麗聲 皇后
苦海孤雛 Oliver Twist

皇都
黃金夢 The MILLION POUND NOTE

雙鎗伏霸 The Savage Guns

新華·豪華
明天隆重獻映
大地 THE GOOD EARTH
保羅茂尼 露意絲蘭妮
全新印本 特別加印中文字幕

快樂 東方 百樂門 麗斯 貝克

美梅資千萬美元 高耗二元
叛艦喋血記 MUTINY ON THE BOUNTY
注意映期地點

粵劇界劃時代的大貢獻
非凡響 何非凡 李寶瑩 梁醒波 靚次伯 梁素琴 陳錦棠
本月廿六日起在香港大會堂

荔園
第一劇場 天鵝公主
第四劇場 百孝為先
第六劇場 紅鬃烈馬
第三劇場 夜夜春宵
第二劇場 狄青
應有盡有 包羅萬有

東樂
明天獻映 穿心劍

國賓 百老滙
今明最後兩天
吳鳳

全部瑰麗七彩
魔爪神鞭

鄭成功 即日開始預售三天戲票

永華

廣告客戶注意
本報增設元朗代收廣告處

工商日報 晚報 同啓

看看妳的男朋友

山川人物

志孝文仲呂純陽

道教祖師呂純陽，國人崇奉者頗多，及於婦孺，歷代皆然。呂祖之一言一行，莫不涵有教育精神，啓發人心，尤重導人不可貪戀物慾，觀其黃粱夢一事，可見深遠。

勃森

市声

花朝萼夜

仁子女士

人體的恒温器

蘭花幽夢

半靜寂地帶

丹尼

杜牧

扯東拉西集 南臺

綠葉成陰子滿枝

由蓓而賽，是一定的過程，也是正當的需要。你可以春天賞花，但你不能過完一個春天以後，就一直餓肚子。

今日播音節目

香港電台

麗的呼聲金台

商業電台

麗的映聲

澳門綠邨電台

麗的呼聲銀台

麗聲·皇后·皇都
今天最後四場
廣場大屠殺
SQUARE OF VIOLENCE
白杜力哥羅福
苦海孤雛
黃金夢

樂聲
今天隆重獻映
護士春光
TWICE ROUND THE DAFFODILS
極旖旎風流之奇事 法式大胆的國風作

大華·麗都
輿論觀衆·皆曰好片
第十二天
壯士千秋
BARABBAS
盆滿砵滿！丁財兩旺，
盛況依然

新華·豪華
·最後今天獻映·
格力哥利柏
怪屋疑雲
To kill a Mockingbird
·明天隆重獻映·
大地

利舞台·樂宮
今天十三天
夢斷城西
"WEST SIDE STORY"
利舞台今晚十二點半學士禮堂

各地通訊

工人與貧農出身分子

以特權階級自居

均拒絕接受中共思想改造

馬來亞老千集團頭目

羅鴻基琅璫入獄

僞裝富商巨賈出入有汽車

警方獲充份証據將之拘捕

印尼蘇北省長

突被免職

東加里曼丹省長因挪用公款被扣

新加坡匪徒在光天化日下截刼收賬員同時行兇

某公司職員被斬三刀巨款被掠

大陸各城市污穢不堪

蚊蠅孳生傳染病日增

泰國北碧府

發現四千年前人類化石三具

台東青年許深山

發明輕便潛水器

具有九大優點且成本廉宜

遠勝英日等國新出潛水器

活血健臟丸

工商日報分類廣告

現貨唐樓及旺舖

紫蘭樓

章記

金海大樓

灣瓜土

均益有限公司

「打響算盤」的聰明抉擇

研玄精神修養院

方佗中醫師

血癬丸

樓井分整容院

痔漏

姚天賜

尿病

洪冠洲

潘芳芬 工人受孕

許仁

虧佬

潘柏

李賢 雜症專家

鼻

痔漏

癬

婦科

蟲病

喉

風濕

腸胃丸

婦科

李冰娟

痔

痔血

婦科